



# Amtsblatt

für den

## Landkreis Eichsfeld

Jahrgang 2012

Heilbad Heiligenstadt, den 27.11.2012

Nr. 36

Inhalt

Seite

**A Öffentliche Bekanntmachungen des Landkreises Eichsfeld**

15. Sitzung des Kreistages des Landkreises Eichsfeld am 05.12.2012 ... 184  
Einschulung – 1. Anmeldung zum Besuch der Grundschule ... 185

**B Veröffentlichungen sonstiger Stellen**

- Obereichsfeldischer Wasserleitungsverband, Spitzmühle 1, 37359 Großbartloff  
Verbandsversammlung am 06.12.2012 ... 189
- Trinkwasserzweckverband „Oberes Leinetal“, Vorm Pfaffenstiege 8,  
37327 Leinefelde-Worbis ... 189  
Haushaltssatzung des Trinkwasserzweckverbandes „Oberes Leinetal“ für das  
Wirtschaftsjahr 2013
- Veröffentlichungsvermerk ... 191  
Haushaltssatzung des Trinkwasserzweckverbandes „Oberes Leinetal“ für das  
Wirtschaftsjahr 2013

**Herausgeber:** Landkreis Eichsfeld

**Bezugsmöglichkeiten:** Das Amtsblatt kann beim Landkreis Eichsfeld/Hauptamt/Kreistagsbüro und Pressestelle, Friedensplatz 8, 37308 Heilbad Heiligenstadt, **als Abonnement, Einzelausgabe oder blattweise** bezogen werden. Tel. : (03606) 650 -1240 / 1241 / 1242;  
Preis je Doppelseite 0,10 € zuzüglich Versandkosten.

**Erscheinungsweise:** in der Regel dienstags,  
**auch unter der Internetadresse [www.kreis-eic.de](http://www.kreis-eic.de) (Aktuelles, Amtsblatt)**

## **15. Sitzung des Kreistages des Landkreises Eichsfeld am 05.12.2012**

Die 15. Sitzung des Kreistages des Landkreises Eichsfeld findet am

**Mittwoch, den 05.12.2012 um 16:00 Uhr**

im Kreistagssaal des Landkreises Eichsfeld, Göttinger Straße 5, Heilbad Heiligenstadt statt.

### Tagesordnung

#### **I. Öffentlicher Teil**

1. Eröffnung der Sitzung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Festlegung der Tagesordnung
3. Genehmigung der Niederschrift über den öffentlichen Teil der 14. Sitzung des Kreistages am 11.10.2012
4. Antrag der SPD-Grüne-Fraktion zur Neuausrichtung der Unterbringung ausländischer Flüchtlinge mit Kindern im Landkreis Eichsfeld
5. Haushaltssatzung und Haushaltsplan 2013 des Landkreises Eichsfeld
6. Regionalbudget aus Mitteln der Gemeinschaftsaufgabe "Verbesserung der regionalen Wirtschaftsstruktur" (GRW)
7. Überplanmäßige Ausgaben für das Eichsfelder Kulturhaus
8. Bestellung des Abschlussprüfers für den Jahresabschluss 2012 der Eichsfelder Kulturbetriebe
9. Aufhebung der Richtlinie zur Durchführung von Arbeitsgelegenheiten nach § 16 d SGB II (AGH-Richtlinie)
10. Neubenennung eines Delegierten für die Mitgliederversammlung des Heimat- und Verkehrsverbandes Eichsfeld (HVE)
11. Anmeldung zur Sportstättenbauförderung beim Thüringer Ministerium für Soziales, Familie und Gesundheit für das Jahr 2013
12. Mitteilungen und Anfragen

#### **II. Nichtöffentlicher Teil**

Heilbad Heiligenstadt, 27.11.2012

Der Landrat

## **Einschulung - 1. Anmeldung zum Besuch der Grundschule**

Entsprechend §§ 119 und 120 Thüringer Schulordnung (ThürSchO vom 27.03.2003) sind alle Kinder, die zum 01.08.2013 sechs Jahre alt werden, sowie alle Kinder, die im vergangenen Schuljahr zurückgestellt wurden, bei der Grundschule ihres Schulbezirkes anzumelden.

Alle Kinder, die am 30. Juni 2013 mindestens fünf Jahre alt sind, können auf Antrag der Eltern in die Schule aufgenommen werden. Die Entscheidung trifft der Schulleiter im Benehmen mit dem Schularzt.

Anmeldungstermine sind:

**Mittwoch, 05.12.2012**  
**Donnerstag, 06.12.2012**  
**Freitag, 07.12.2012**

Die genaue Uhrzeit sowie eventuelle Abweichungen von den o.g. Terminen werden rechtzeitig durch die jeweilige Schule im Kindergarten veröffentlicht.

Bei Verhinderung sind telefonische Terminabsprachen möglich. Bei der Anmeldung ist die Geburtsurkunde des Kindes oder das Familienstammbuch vorzulegen.

Die Grundschulbezirke des Landkreises 2013/2014

### **GS „ Am Rotenberg“ Berlingerode**

Berlingerode, Teistungen / OT Böseckendorf und OT Neuendorf

### **GS Bodenrode**

Bodenrode – Westhausen, Reinholterode, Steinbach

### **GS „Am Sonnenstein“ Brehme**

Brehme, Ecklingerode, Ferna , Tastungen, Wehnde

### **GS Breitenworbis**

Breitenworbis (ohne Kinder des Asylbewerberheimes), Buhla mit OT Ascherode, Haynrode

### **GS Deuna**

Deuna, OT Rüdigershagen von Niederorschel, Vollenborn

### **GS „Erich Kästner“ Dingelstädt**

Dingelstädt, Helmsdorf, Kallmerode, Kefferhausen, Kreuzebra, Silberhausen, Zella

### **GS Effelder**

Effelder, Großbartloff

### **GS „Regenbogen“ Geismar**

Bebendorf, Bernterode/ OE, Döringsdorf, Geismar, Großtöpfer, Schimberg (OT Ershausen mit Lehna und Misserode, Martinfeld, Wilbich), Sickerode

### **GS „Am Hanstein“ Gerbershausen**

Bornhagen, Fretterode, Gerbershausen, Hohengandern, Lindewerra, Wahlhausen

### **GS Gernode**

Gernode + Kinder des Asylbewerberwohnheimes Breitenworbis

### **GS „Im Bodetal“ Großbodungen**

Bischofferode mit OT Hauröden, Großbodungen mit OT Wallrode, Holungen, Neustadt mit OT Neubleicherode, OT Epschenrode, OT Werningerode

Heilbad Heiligenstadt

### **Grundschule „Lorenz Kellner“ – Lindenallee 23**

Aegidienstraße (bis Petristraße), Ahornweg, Alte Stube, Altstädter Kirchplatz, Am Berge, Am Brauhaus, Am Gellenbach, Am hohen Rott, Am Jüdenhof, Am Plan, An den Graden, Anemonenstraße, Asternweg, Bahnhofsplatz, Bahnhofstraße, Bei den Kreuzen, Bildstock, Buchenweg, Dahlienweg, Dünstraße, Eibenweg, Eichweg, Erbetal, Felgentor, Fichtenweg, Fliederweg, Friedensplatz, Fronmühlengasse, Fuchswinkel, Fuchswinkel, Geisleder Tor, Geranienweg, Göttinger Straße, Hampelgasse, Heimenstein, Hermann-Löns-Straße, Hospitalstraße, Im Grunde, Im Winkel, Irisweg, Kasseler Tor, Klausberg, Klausgasse, Knickhagen, Kollegiengasse, Kuhgasse, Kupfergasse, Kirschweg, Krokusweg, Leineberg, (Nr. 1,2,3), Leinegasse, Liebermannstraße, Liesebühl (gerade Hausnummern 2 - 16), Lilienweg, Lindenallee, Luisenblick, Marktplatz, Marktstraße, Maiglöckchenweg, Mengelröder Weg, Mittelweg, Nelkenweg, Neustädter Kirchgasse, Obere Altstadt, Orchideenweg, Ostbahnhof, Oststraße, Petristraße (ungerade Hausnummern 1 – 73, gerade Hausnummern 70 - 82), Pfarrgasse, Propsteigasse, Ratsgasse, Reitbahn, Rengelröder Weg, Riemengasse, Robert-Koch-Straße, Rosenstraße, Scheuche, Schlachthofstraße, Schlaggasse, Schöllbach, Seidelbaststraße, Sperberwiese, Steingraben, Steinstraße, Stubenstraße, Tannenweg, Tulpenweg, Unterm Hünenstein, Veilchenweg, Vogelsgasse, Werner-Martin-Weg, Wiesenweg, Wilhelm-Külz-Straße, Wilhelmstraße, Windische Gasse, Zur Kapsmühle, OT Rengelrode

### **Grundschule „Tilman Riemenschneider“ – Holbeinstraße 16**

Albert-Einstein-Straße, Am Kuhlsberg, Am Spielplatz, , An der Badeanstalt, Athanasius-Kircher-Straße, Barlachstraße, Berliner Straße, Berlotter Weg, Bischof-Ludolf-Müller-Weg, Brüsseler Straße, Carl-Zeiss-Straße, Christoph-Heinemann Straße, Cranachstraße, Dr.-Koppen-Weg, Dr. Strecker-Weg, Dürerstraße, Eichbach, Eichbach-Dorotheenhof, Eichbach-Schindanger, Eichbach-Ziegelei, Gartenstraße, Gaußring, Genfer Straße, Grünwaldstraße, Gustav-Vogt-Weg, Heidener Straße, Hennefer Straße, Holbeinstraße, Hungraben, Husumer Straße, In der Leineaue, Johann-Fluk-Straße, Kirchweg, Kollwitzstraße, Leineberg (ab Nr. 4), Max-Planck-Straße, Menzelstraße, Mescheder Straße, Nordhäuser Straße, Philipp-Reis-Straße, Prager Straße, Prof. Neureuther-Straße, Rheda-Wiedenbrücker-Straße, Richteberg, Robert-Bosch-Straße, Rudolf-Diesel-Straße, von-Wussow-Weg, Warschauer Straße, Werner-von-Siemens-Straße, Zillestraße, Zum Vitalpark

### **Grundschule „Theodor Storm“ – Theodor-Storm-Straße 18**

Aegidienstraße (ab Petristraße), Alte Burg, Albert-Schweitzer-Straße, Aue, Aureusstraße, Auf der Rinne, Bachstraße, Bahnerstieg, Beethovenstraße, Bonifatiusstraße, Brüder-Grimm-Straße, Brückenweg, Dagobertstraße, Dingelstädter Straße, Dr.-Hermann-Iseke-Straße, Duvalstraße, Flinsberger Straße, Forsthaus, Freiheitsstraße, Gerhardusstraße, Geschwister-Scholl-Straße, Goethestraße, Händelstraße, Holzweg, Honiggrube, Ibergandweg, Ibergstraße, Jacobistraße, Jahnstieg, Joseph-v.-Eichendorff-Weg, Justinusstraße, Konrad-Zehrt-Straße, Lessingstraße, Liboriusstraße, Liesebühl (ungerade Hausnummern), Lingemannstraße, Lisztstraße, Margarethenweg, Mozartstraße, Mühlgraben, Orffstraße, Paradiesweg, Pater-Kentenich-Weg, Petristraße (gerade Hausnummern 2 – 68), Philipp-Knieb-Straße, Privatweg, Roter Weg, Saarlandstraße, Schillerstraße, Schumannstraße, Sommerweg, Theodor-Storm-Straße, Thomas-Müntzer-Straße, Tilman-Riemenschneider-Straße, Vivaldistraße, Weststraße, Wolfstraße, OT Flinsberg, Geisleden, Heuthen

### **GS Kirchworbis**

Kirchworbis, Bernterode/UE, OT Schacht

**GS Küllstedt**

Büttstedt, Küllstedt, Wachstedt

Leinefelde – Worbis/OT Leinefelde

**Grundschule „Konrad Hentrich“ Geschwister-Scholl-Str. 6 (GS I)**

Abbestraße, Ahornweg, Alte Mühle, Am Eichborn, Am Stieg, Am Teich, An der Flachsstätte, Kuhle, An der Schäferei, An der Schwellenbeize, An der Tränke, Bahnhofstraße, Bergstraße, Beurenweg, Birkunger Straße 1 - 21 und 23, Boschstraße, Breitenbacher Straße, Breitenhölzer Straße, Brückenstraße, Buchenweg, Eichenweg, Eschenweg, Feldstraße, Franzstraße, Garagenweg, Gartenstraße, Geschwister-Scholl-Straße, Heiligenstädter Straße, Heinrich-Werner-Straße, Hermann-Iseke-Weg, Hinterm Ringau, Hundeshagener Straße, Im Boden, Im Rödichen, Johann-Carl-Fuhlrott-Straße, Konrad-Martin-Straße, Leinestraße, Lindenberg, Lutherstraße, Martins Feld, Mühlgasse, Mühlhäuser Str. 10-17, Rasenweg, Ringau, Robert-Koch-Straße, Rosa-Luxemburg-Straße, Schulweg, Stammweg, Stationsweg, Steinweg, Straße des Friedens, Straße der Einheit, Südstraße, Triftstraße, Ulmenweg, Wartberg, Zeißstraße, OT Breitenholz

**Grundschule „Johann-Carl-Fuhlrott“ – Planckstr. 9 (GS II)**

Am Richteberg, An der Baumschule, Bachstraße, Beethovenstraße, Bonifatiusplatz, Bonifatiusweg, Birkunger Straße 22-37 außer 23, Büchnerstraße, Clara-Zetkin-Straße, Einsteinstraße, Fliederweg, Gaußstraße, Ginssterweg, Goethestraße, Hahnstraße, Händelstraße, Herschelstraße, Heinestraße, Herderstraße, Hertzstraße, Holunderweg, Jahnstraße, Käthe-Kollwitz-Straße, Kunertstraße, Lessingstraße, Lilo-Hermann-Straße, Lisztstraße, Mozartstraße, Schillerstraße, Mühlhäuser Straße 19, Planckstraße, Schillerstraße, Schlehenweg, Stormstraße, Weißdornweg, Wildrosenweg, OT Birkungen

Leinefelde – Worbis/OT Worbis

**GS „Am Ohmgebirge“ OT Worbis**

OT Breitenbach, Wintzingerode, Worbis mit OT Kirchohmfeld sowie Kalthohmfeld und Adelsborn

**GS „Im Luttertäl“ Lutter**

Heilbad Heiligenstadt/OT Kalteneber, Lutter mit OT Fürstenhagen, Uder mit OT Schönau, Steinheuterode

**GS Niederorschel**

Gerterode, Hausen, Kleinbartloff mit OT Reifenstein, Niederorschel mit OT Oberorschel

**GS „An der Gobert“ Pfaffschwende**

Dieterode, Kella, Krombach, Pfaffschwende, Schimberg/OT Rüstungen, Schwobfeld, Volkerode, Wiesenfeld

**GS „Am Rusteberg“ Rustenfelde**

Arenshausen, Kirchgandern, Marth, Rustenfelde, Burgwalde, Freienhagen, Rohrberg, Schachtebich

**GS Siemerode**

Glasehausen, Hohes Kreuz (OT Bischhagen, Mengelrode, Siemerode, Streitholz), Heilbad Heiligenstadt / OT Günterode,

**GS Teistungen**

Hundeshagen, Teistungen / OT Teistungen

**GS Weißenborn**

Bockelnhagen mit OT Weilrode, Jützenbach, Silkerode, Stöckey, Weißenborn – Lüderode, Zwinge

**GS Wingerode**

OT Beuren (aus Leinefelde – Worbis), Wingerode

**GS „Brüder Grimm“ Wüstheuterode**

Asbach/ Sickenberg, Birkenfelde, Dietzenrode – Vatterode, Eichstruth, Lenterode,  
Mackenrode mit OT Weidenbach, Röhrig, Schönhagen, Thalwenden, Wüstheuterode

**2. Aufnahme in die Regelschule**

Beim Schulwechsel von der Grund- in die Regelschule gelten die bisherigen ortsüblichen Verfahrensweisen in den bekannten Schulbezirken.

Heilbad Heiligenstadt, den 02.11.2012

gez. Dr. Werner Henning  
Landrat

Obereichsfeldischer Wasserleitungsverband, Spitzmühle 1, 37359 Großbartloff

**Verbandsversammlung am 06.12.2012**

Die Verbandsversammlung findet am

**Donnerstag, den 06.12.2012 um 18:00 Uhr**

im Obereichsfeldischen Wasserleitungsverband, Spitzmühle1 in 37359 Großbartloff statt.

Tagesordnung

1. Eröffnung der Sitzung, Begrüßung, Feststellung der fristgerechten Ladung und Beschlussfähigkeit, Anfragen zur Tagesordnung, Einverständnis zur Tagesordnung
2. Genehmigung der Niederschriften vom 09.10.2012
3. Bericht der Werkleitung
4. Beschlüsse und Beschlussfassung
  - 4.1 Beschluss 03/2012      Wirtschaftsplan 2013 einschließlich Anlagen und Investitionsplan 2013
  - 4.2 Beschluss 04/2012      Haushaltssatzung 2013
  - 4.3 Beschluss 05/2012      Beauftragung Prüfung Jahresabschluss 2012
  - 4.4 Beschluss 06/2012      2. Änderung Verbandssatzung
  - 4.5 Beschluss 07/2012      2. Änderung der Entgeltsatzung
  - 4.6 Beschluss 08/2012      2. Änderung der Entschädigungssatzung
5. Anfragen, Hinweise, Meinungen

gez. König  
Verbandsvorsitzender

Trinkwasserzweckverband „Oberes Leinetal“, Vorm Pfaffenstiege 8,  
37327 Leinefelde-Worbis

**Haushaltssatzung des Trinkwasserzweckverbandes „Oberes Leinetal“ für das Wirtschaftsjahr 2013**

Auf der Grundlage der §§ 20, 23 und 36 des Gesetzes über die kommunale Gemeinschaftsarbeit (ThürKGG) in der Fassung der Neubekanntmachung vom 10.10.2001 (GVBl. Nr. 8, S. 290) in Verbindung mit § 53 ff der Thüringer Kommunalordnung (ThürKO) in der Fassung der Neubekanntmachung vom 28.01.2003 (GVBl. Nr. 2, S. 41), zuletzt geändert durch das Gesetz vom 08. April 2009 (GVBl. S. 320, 345) und dem § 13 ff der Thüringer Eigenbetriebsverordnung (ThürEBV) vom 15.07.1993 (GVBl. S. 432), sowie der ersten Verordnung zur ThürEBV vom 28.07.2006 (GVBl. S. 407) beschließt die Verbandsversammlung des Trinkwasserzweckverbandes "Oberes Leinetal" folgende Haushaltssatzung für das Wirtschaftsjahr 2013:

**§ 1**

Der als Anlage beigefügte Wirtschaftsplan für das Wirtschaftsjahr 2013 wird hiermit festgesetzt; dadurch ergeben sich

EUR

**1. im Erfolgsplan**

die Erträge	1.727.700
die Aufwendungen	1.727.700

**2. im Vermögensplan**

die Einnahmen	553.000
die Ausgaben	553.000

**§ 2**

Der Gesamtbetrag der Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen wird auf 150.000 EUR festgesetzt.

**§ 3**

Der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt wird auf 525.000 EUR festgesetzt.

**§ 4**

Der Höchstbetrag des Kassenkredites zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Wirtschaftsplan wird auf 280.000 EUR festgesetzt.

**§ 5**

Diese Haushaltssatzung tritt mit dem 01. Januar 2013 in Kraft.

Leinefelde-Worbis, den 20.11.2012

gez. Gerd Reinhardt  
Zweckverbandsvorsitzender

**Veröffentlichungsvermerk**

**Haushaltssatzung des Trinkwasserzweckverbandes „Oberes Leinetal“ für das Wirtschaftsjahr 2013**

1. Mit Beschluss Nr. 02/12 vom 05.11.2012 hat die Versammlung die Haushaltssatzung zum Wirtschaftsplan 2013 beschlossen.
2. Die Kommunalaufsicht des Landkreises Eichsfeld hat mit Bescheid vom 15.11.2012 auf der Grundlage des § 36 ThürKGG i. V. m. § 63 Abs. 2 und § 59 Abs. 4 ThürKO die Kreditaufnahme für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen in Höhe von 150.000,00 EUR sowie den festgesetzten Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen im Vermögensplan in Höhe von 525.000,00 EUR rechtsaufsichtlich genehmigt.



3. Der Wirtschaftsplan für das Jahr 2013 liegt in der Zeit vom 27.11.2012 – 11.12.2012 (Montag – Donnerstag 08:00 – 15:00 Uhr und Freitag 08:00 – 12:00 Uhr) in den Räumen des Zweckverbandes, Vorm Pfaffenstiege 8, 37327 Leinefelde-Worbis öffentlich aus.

Bis zur Entlastung und Beschlussfassung über den Jahresabschluss dieses Wirtschaftsjahres kann der Wirtschaftsplan während der allgemeinen Dienstzeiten am Sitz des Verbandes eingesehen werden.

Leinefelde-Worbis, den 20.11.2012

gez. Gerd Reinhardt  
Verbandsvorsitzender